

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Autoprofi LPG System Clean & Protect

Data de Impressão: 22.07.2016

Código do produto: 1761

Página 1 de 11

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Autoprofi LPG System Clean & Protect

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura

Detergentes de limpeza.

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia:	CTP GmbH	
Estrada:	Saalfelder Strasse 35h	
Local:	D-07338 Leutenberg	
Telefone:	+49 (0)36734 230-0	Telefax: +49 (0)36734 230-22
e-mail:	msds@bluechemgroup.com	
Pessoa de contato:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefone: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Número de telefone de emergência:

Na Alemanha: +49-361-730730 (24 horas/7 dias)

Conselhos adicionais

Número de item: 43233

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Categorias de perigo:

Aerossol: Aerosol 1

Corrosão/irritação cutânea: Skin Irrit. 2

Lesões oculares graves/irritação ocular: Eye Irrit. 2

Toxicidade reprodutiva: Repr. 2

Frases de perigo:

Aerossol extremamente inflamável.

Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.

Provoca irritação cutânea.

Provoca irritação ocular grave.

Suspeito de afectar o nascituro.

2.2. Elementos do rótulo

Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Componentes determinadores de perigo para o rótulo

tolueno

Palavra-sinal: Perigo

Pictogramas:



Advertências de perigo

H222	Aerossol extremamente inflamável.
H229	Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
H315	Provoca irritação cutânea.
H319	Provoca irritação ocular grave.

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Autoprofi LPG System Clean & Protect

Data de Impressão: 22.07.2016

Código do produto: 1761

Página 2 de 11

H361d Suspeito de afectar o nascituro.

Recomendações de prudência

- P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.
P102 Manter fora do alcance das crianças.
P201 Pedir instruções específicas antes da utilização.
P202 Não manuseie o produto antes de ter lido e percebido todas as precauções de segurança.
P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
P211 Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.
P251 Não furar nem queimar, mesmo após utilização.
P280 Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.
P302+P352 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Lavar abundantemente com água.
P362 Retirar a roupa contaminada.
P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.
P337+P313 Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
P308+P313 EM CASO DE exposição ou suspeita de exposição: consulte um médico.
P405 Armazenar em local fechado à chave.
P410+P412 Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
P501 Eliminar este produto e o seu recipiente, enviando-os para local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais.

2.3. Outros perigos

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**3.2. Misturas****Caracterização química**

- Álcoois.
- cetona.
- Inibidor da corrosão.
- Aditivos
- Solventes orgânicos

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Autoprofi LPG System Clean & Protect

Data de Impressão: 22.07.2016

Código do produto: 1761

Página 3 de 11

Componentes perigosos

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
68476-85-7	Petroleum gas, Petroleum gases, liquefied			50 - < 55 %
	270-704-2			
	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280			
108-88-3	tolueno			1 - < 5 %
	203-625-9		01-2119471310-51	
	Flam. Liq. 2, Repr. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1; H225 H361d H315 H336 H373 H304			
67-63-0	propan-2-ol; álcool isopropílico; isopropanol			1 - < 5 %
	200-661-7		01-2119457558-25	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
78-87-5	1,2-dicloropropano, dicloreto de propileno			1 - < 5 %
	201-152-2	602-020-00-0		
	Flam. Liq. 2, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4; H225 H332 H302			
64742-49-0	Nafta desulfurada de baixo ponto de ebulição, nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio			1 - < 5 %
	265-151-9			
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1; H226 H336 H304 EUH066			
1330-20-7	xylene			1 - < 5 %
	215-535-7		01-2119488216-32	
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1; H226 H312 H332 H315 H319 H335 H373 H304			
67-64-1	acetona; propan-2-ona; propanona			1 - < 5 %
	200-662-2		01-2119471330-49	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336 EUH066			
111-76-2	2-butoxietanol, butilglicol, éter monobutílico do etilenoglicol			1 - < 5 %
	203-905-0		01-2119475108-36	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H302 H312 H332 H315 H319			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Recomendação geral

Remover as pessoas atingidas da zona de perigo e mantê-las deitadas.
Mudar o vestuário molhado.

Se for inalado

Garantir a canalização de ar fresco. Em caso de perigo de desmaio, manter a pessoa em posição estável para e durante o transporte.

No caso dum contacto com a pele

Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão.
Em caso de irritações cutâneas, consultar um dermatologista.

No caso dum contacto com os olhos

No caso de o produto atingir os olhos, lavar de imediato com muita água durante pelo menos 5 minutos, mantendo o olho aberto. Sucessivamente consultar um oftalmologista.

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Autoprofi LPG System Clean & Protect

Data de Impressão: 22.07.2016

Código do produto: 1761

Página 4 de 11

Se for engolido

NÃO provocar o vômito. Consultar um médico.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

O contacto frequente e prolongado com a pele pode causar irritação.

Irritação ocular: é possível uma irritação.

Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Podem surgir os seguintes sintomas:

inconsciência. Estado de intoxicação. vômito. atordoamento. Dores de cabeça.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Todos os meios adequados de extinção

Pó ABC.

Dióxido de carbono (CO₂).

Jato de água.

espuma resistente ao álcool.

Meios inadequados de extinção

Jato de água integral.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Flutua na água. Os vapores são mais pesados do que o ar, estendem-se pelo solo.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

Conselhos adicionais

Em caso de incêndio arrefecer os recipientes ameaçados com água.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Prover de uma ventilação suficiente. Usar vestuário de proteção adequado e resistente a solventes, em conformidade com a norma EN 465. Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar.

Evitar o contacto com a pele e os olhos.

Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Em caso de libertação de gás ou de infiltração nas águas, solo ou canalizações, informar de imediato as autoridades competentes.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Absorver com material (areia, terra de diatomáceas, aglutinante de ácidos, absorventes universais).

6.4. Remissão para outras secções

Explosivo. Os vapores podem formar com o ar uma mistura explosiva.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Recomendação para um manuseamento seguro

Conservar unicamente no recipiente de origem, em lugar fresco e bem ventilado.

No caso de a exaustão local ser impossível ou insuficiente, deve ser assegurada, se possível, uma boa ventilação da área de trabalho.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Os vapores podem formar com o ar uma mistura explosiva.

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Autoprofi LPG System Clean & Protect

Data de Impressão: 22.07.2016

Código do produto: 1761

Página 5 de 11

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Exigências para áreas de armazenagem e recipientes

O pavimento deve ser impermeável, sem fugas e não absorvente. Conservar unicamente no recipiente de origem, em lugar fresco e bem ventilado. Não conservar a temperaturas superiores a: 50 °C
O aquecimento leva ao aumento de pressão e ao perigo de explosão.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Lista de valores limite de exposição

N.º CAS	Substância	ppm	mg/m³	f/cm³	Categoria	Origem
111-76-2	2-Butoxietanol (EGBE)	20	98		8 h	
		50	246		15 min	
67-63-0	2-Propanol (isopropanol ou álcool isopropílico)	200	490		8 h	
		400	980		15 min	
67-64-1	Acetona	500	1210		8 h	
78-87-5	Dicloreto de propileno (1,2-Dicloropropano)	10	46		8 h	
68476-85-7	GPL (gás do petróleo liquefeito) (Gases de hidrocarbonetos alifáticos: Alcanos [C1-C4])	1000	-		8 h	
108-88-3	Tolueno	50	192		8 h	
		100	384		15 min	
1330-20-7	Xilenos, mistura de isómeros, puro	50	221		8 h	
		100	442		15 min	

8.2. Controlo da exposição

Medidas de higiene

Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.
Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado. Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho.
Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis. Evitar o contacto com a pele e os olhos.

Proteção ocular/facial

Usar óculos de proteção totalmente fechados em caso de perigo de salpico para os olhos.

Proteção das mãos

Devem usar-se luvas de proteção testadas: FKM (borracha de flúor (Viton)).NBR (Borracha de nitrilo).

Proteção respiratória

Proporcionar uma boa ventilação no local de trabalho.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico: Aerosol
Cor: incolor
Odor: caraterístico

Método

Mudanças do estado de agregação

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Autoprofi LPG System Clean & Protect

Data de Impressão: 22.07.2016

Código do produto: 1761

Página 6 de 11

Ponto de inflamação:	< 21 °C
Temperatura de ignição:	400 °C
Hidrossolubilidade: (a 20 °C)	insolúvel

9.2. Outras informações

Nenhumas indicações

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

Não existe informação disponível.

10.2. Estabilidade química

Nenhuma decomposição em caso de utilização adequada.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Não são conhecidas reações perigosas.

10.4. Condições a evitar

Não conservar a temperaturas superiores a: 50 °C
Manter afastado do calor.

10.5. Materiais incompatíveis

Não existe informação disponível.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Não são conhecidas reações perigosas.
Não são conhecidos nenhuns produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Autoprofi LPG System Clean & Protect

Data de Impressão: 22.07.2016

Código do produto: 1761

Página 7 de 11

Toxicidade aguda

N.º CAS	Nome químico	Via de exposição	Método	Dose	Espécies	Fonte
108-88-3	tolueno	dérmico	DL50	12200 mg/kg	Coelho	GESTIS
		por inalação (4 h) vapor	CL50	49 mg/l	Ratazana	GESTIS
67-63-0	propan-2-ol; álcool isopropílico; isopropanol	oral	DL50	5280 mg/kg	Ratazana	
		dérmico	DL50	12800 mg/kg	Coelho	
		por inalação (4 h) vapor	CL50	47,5 mg/l	Ratazana	
78-87-5	1,2-dicloropropano, dicloreto de propileno	oral	ATE	500 mg/kg		
		por inalação vapor	ATE	11 mg/l		
		por inalação aerosol	ATE	1,5 mg/l		
64742-49-0	Nafta desulfurada de baixo ponto de ebulição, nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio	oral	DL50	>5000 mg/kg	Ratazana	
		dérmico	DL50	>3160 mg/kg	Coelho	
		por inalação (4 h) vapor	CL50	>20 mg/l	Ratazana	
1330-20-7	xylene	oral	DL50	4300 mg/kg	Ratazana	
		dérmico	DL50	3200 mg/kg	Coelho	
		por inalação (4 h) vapor	CL50	21,7 mg/l	Ratazana	
		por inalação aerosol	ATE	1,5 mg/l		
67-64-1	acetona; propan-2-ona; propanona	oral	DL50	5800 mg/kg	Ratazana	RTECS
		dérmico	DL50	20000 mg/kg	Coelho	IUCLID
		por inalação (4 h) vapor	CL50	76 mg/l	Ratazana	
111-76-2	2-butoxietanol, butilglicol, éter monobutílico do etilenoglicol	oral	ATE	500 mg/kg		
		dérmico	ATE	1100 mg/kg		
		por inalação vapor	ATE	11 mg/l		
		por inalação aerosol	ATE	1,5 mg/l		

Irritação ou corrosão

O contacto frequente e prolongado com a pele pode causar irritação.

Irritação ocular: é possível uma irritação.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Autoprofi LPG System Clean & Protect

Data de Impressão: 22.07.2016

Código do produto: 1761

Página 8 de 11

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Método	Dose	[h] [d]	Espécies	Fonte
108-88-3	tolueno					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50	13 mg/l	96 h	Carassius auratus	IUCLID
	Toxicidade aguda para algas	CE50r	12,5 mg/l	72 h		GESTIS
67-63-0	propan-2-ol; álcool isopropílico; isopropanol					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50	9640 mg/l	96 h	Pimephales promelas	
	Toxicidade aguda para algas	CE50r	1000 mg/l	72 h	Algas	
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50	13299 mg/l	48 h	Daphnia magna	
64742-49-0	Nafta desulfurada de baixo ponto de ebulição, nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50	10 mg/l	96 h	Peixe	
	Toxicidade aguda para algas	CE50r	10 mg/l	72 h	Algas	
1330-20-7	xylene					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50	26,7 mg/l	96 h	Pimephales promelas	
67-64-1	acetona; propan-2-ona; propanona					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50	5540 mg/l	96 h	Onchorhynchus mykiss	
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50	6100 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Persistência e degradabilidade

Não existe informação disponível.

12.3. Potencial de bioacumulação

Flutua na água.

Baixo potencial de bioacumulação.

Coefficiente de partição n-octanol/água

N.º CAS	Nome químico	Log Pow
108-88-3	tolueno	2,73
67-64-1	acetona; propan-2-ona; propanona	-0,24

12.4. Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não existe informação disponível.

12.6. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

Conselhos adicionais

Não despejar na canalização ou no meio aquático.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Eliminação

A atribuição de códigos de resíduos/classificação de resíduos específicos do ramo e do processo deve ocorrer de acordo com o CER (Catálogo Europeu de Resíduos).

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Autoprofi LPG System Clean & Protect

Data de Impressão: 22.07.2016

Código do produto: 1761

Página 9 de 11

Determinar o código de desperdício exato com a entidade a cargo da eliminação.

Não eliminar juntamente com o lixo doméstico.

Número de identificação de resíduo - Resíduos

160504 RESÍDUOS NÃO ESPECIFICADOS NOUTROS CAPÍTULOS DA LISTA; Gases em recipientes sob pressão e produtos químicos fora de uso; gases em recipientes sob pressão (incluindo halons), contendo substâncias perigosas
Classificado como resíduo perigoso.

Eliminação das embalagens contaminadas

A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais. As embalagens contaminadas devem ser completamente esvaziadas e podem ser reutilizadas após limpeza adequada.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU:	UN 1950
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	AEROSSÓIS
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:	2
14.4. Grupo de embalagem:	-
Rótulos:	2.1



Código de classificação:	5F
Precauções especiais:	190 327 344 625
Quantidade limitada (LQ):	1 L
Quantidade libertada:	E0
Categoria de transporte:	2
N.º Risco:	-
Código de restrição de túneis:	D

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU:	UN 1950
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	AEROSSÓIS
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:	2
14.4. Grupo de embalagem:	-
Rótulos:	2.1



Código de classificação:	5F
Precauções especiais:	190 327 344 625
Quantidade limitada (LQ):	1 L
Quantidade libertada:	E0

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU:	UN 1950
--------------------------	---------

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Autoprofi LPG System Clean & Protect

Data de Impressão: 22.07.2016

Código do produto: 1761

Página 10 de 11

14.2. Designação oficial de transporte da ONU: AEROSOLS

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: 2.1

14.4. Grupo de embalagem: -

Rótulos: 2.1



Marine pollutant: -

Precauções especiais: 63, 190, 277, 327, 344, 959

Quantidade limitada (LQ): 1000 mL

Quantidade libertada: E0

EmS: F-D, S-U

Transporte aéreo (ICAO)

14.1. Número ONU: UN 1950

14.2. Designação oficial de transporte da ONU: AEROSOLS

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: 2.1

14.4. Grupo de embalagem: -

Rótulos: 2.1



Precauções especiais: A145 A167 A802

Quantidade limitada (LQ) Passenger: 30 kg G

Passenger LQ: Y203

Quantidade libertada: E0

IATA Instruções de embalagem - Passenger: 203

IATA Quantidade máxima - Passenger: 75 kg

IATA Instruções de embalagem - Cargo: 203

IATA Quantidade máxima - Cargo: 150 kg

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Não existe informação disponível.

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Informação sobre regulamentação UE

Conselhos adicionais

Contém:

> 30 % hidrocarbonetos alifáticos

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Autoprofi LPG System Clean & Protect

Data de Impressão: 22.07.2016

Código do produto: 1761

Página 11 de 11

- < 5 % hidrocarbonetos aromáticos
- < 5 % hidrocarbonetos halogenados

Informação regulatória nacional

Contaminante da água-classe (D): 2 - Perigo para a água.

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações**Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)**

H220	Gás extremamente inflamável.
H222	Aerossol extremamente inflamável.
H225	Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
H226	Líquido e vapor inflamáveis.
H229	Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
H280	Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a acção do calor.
H302	Nocivo por ingestão.
H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H312	Nocivo em contacto com a pele.
H315	Provoca irritação cutânea.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H332	Nocivo por inalação.
H335	Pode provocar irritação das vias respiratórias.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
H361d	Suspeito de afectar o nascituro.
H373	Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.
EUH066	Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

Outras informações

A informação é baseada no actual nível de conhecimento. No entanto, não dá garantias de propriedades do produto e não estabelece quaisquer direitos legais contratuais.

O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes.

(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)